

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM105



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	21
FI	Käyttöopas	41
HU	Felhasználói kézikönyv	59

PL	Instrukcja obsługi	77
PT	Manual do utilizador	95
RU	Руководство пользователя	113
SK	Príručka užívateľa	137

PHILIPS

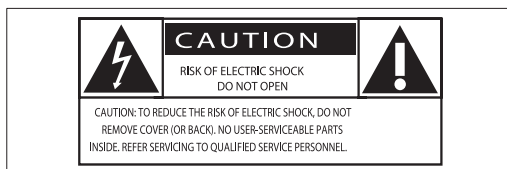
Obsah

1 Dôležité	138	8 Nastavenie úrovne hlasitosti a zvukových efektov	150
Bezpečnosť	138	Nastavenie úrovne hlasitosti	150
Upozornenie	140	Výber prednastaveného zvukového efektu	150
2 Dokovací zábavný systém	142	Zvýraznenie basov	150
Úvod	142	Stlmenie zvuku	150
Čo je v škatuli	142	9 Počúvanie rádia	151
Hlavná jednotka - prehľad	143	Naladenie rozhlasovej stanice	151
Dialkové ovládanie - prehľad	144	Automatické programovanie rozhlasových staníc	151
3 Pripojenie	145	Ručné programovanie rozhlasových staníc	151
Pripojenie reproduktorov	145	Výber predvoľby rozhlasovej stanice	151
Pripojenie napájania	146	10 Ďalšie funkcie	152
4 Úvodné pokyny	146	Nastavenie časovača automatického vypnutia	152
Príprava diaľkového ovládania	146	Nastavenie časovača budíka	152
Automatická inštalácia rozhlasových staníc	147	Reprodukcia zvukového obsahu z externého prehrávača	152
Zapnutie	147	11 Informácie o produkte	153
Nastavenie hodín	147	Technické údaje	153
5 Prehrávanie disku	148	12 Riešenie problémov	154
6 Možnosti prehrávania	148		
Preskočenie na skladbu	148		
Pozastavenie/obnovenie prehrávania	148		
Vyhľadávanie v rámci skladby	148		
Zobrazenie informácií o prehrávaní	148		
Opakované prehrávanie	148		
Náhodné prehrávanie	149		
Programovanie skladieb	149		
7 Prehrávanie obsahu prehrávača iPod	149		
Kompatibilný prehrávač iPod	149		
Počúvanie obsahu prehrávača iPod cez toto zariadenie	149		
Nabíjanie prehrávača iPod	150		
Odpojenie prehrávača iPod	150		

1 Dôležité

Bezpečnosť

Spoznajte tieto bezpečnostné symboly



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom by tento prístroj nemal byť vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti a na zariadenie by ste nemali umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasuňte nadoraz.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- 1 Prečítajte si tieto pokyny.
- 2 Odložte si tieto pokyny.
- 3 Dbajte na všetky varovania.
- 4 Dodržiavajte všetky pokyny.
- 5 Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- 6 Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- 7 Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- 8 Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- 9 Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho neزالomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- 10 Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- 11 Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Pri použití vozíka buďte opatrní pri presúvaní vozíka a zariadenia. Predídete zraneniu spôsobenému prevrátením.



- 12 Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- 13 Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne po páde zariadenia.

14) UPOZORNENIE pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:

- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
- Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.

15) Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu alebo striekaniu kvapalín.

16) Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).

17) Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Dôležité bezpečnostné poznámky pre používateľov vo VB

Sieťová zástrčka

Tento prístroj je vybavený schválenou 13 A zástrčkou. Pri výmene poistky v tomto type zástrčky postupujte nasledovne:

- 1) Vyberte kryt poistky a poistku.**
- 2) Vložte novú poistku, ktorá by mala byť schváleným typom BS1362 5 A, A.S.T.A. alebo BSI.**
- 3) Opätovne nasadzte kryt poistky.**

Ak štandardná zástrčka nie je vhodná pre sieťové zásuvky, mali by ste ju odstrániť a dať na jej miesto vhodnú zástrčku.

Ak sieťová zástrčka obsahuje poistku, mala by mať hodnotu 5 A. Ak používate zástrčku bez

poistky, poistka pri rozvodnej doske by nemala mať viac ako 5 A.

Poznámka: Poškodenú zástrčku musíte zlikvidovať, aby ste predišli možnému nebezpečenstvu zásahu prúdom, ak by ste ju vložili do 13 A zásuvky niekde inde.

Pripojenie zástrčky

Káble v sieťovom vedení sú označené farebne s nasledujúcim kódom: modrá = neutrálny vodič (N), hnedá = fáza (L).

Keďže tieto farby nemusia súhlasiť s farebným označením označujúcim konektory vo vašej zástrčke, postupujte nasledovne:

- Modrý kábel pripojte ku konektoru označenému N alebo čiernou farbou.
- Hnedý kábel pripojte ku konektoru označenému L alebo červenou farbou.
- V žiadnom prípade nepripájajte ani jeden z káblov k uzemňovaciemu konektoru v zástrčke označenému E (alebo \perp) alebo zelenou farbou (alebo zelenou a žltou).

Pred výmenou krytu zástrčky sa uistite, že svorka kábla zviaza ochranné puzdro vodiča – nie iba jednoducho dva káble.

Autorské práva vo VB.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť potrebný súhlas. Pozrite si Autorský zákon z roku 1956 a Zákony na ochranu práv umelcov z rokov 1958 až 1972.



Varovanie

- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži SIEŤOVÁ zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Zariadenie umiestnite na plochý, pevný a stabilný povrch.
- Toto zariadenie nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie používajte len v interiéri. Toto zariadenie držte bokom od vody, vlhkosti a predmetov naplnených kvapalinami.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Nikdy sa nepozerajte na laserový lúč vnútri zariadenia.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre osoby, ktorých úroveň sluchu je už čiastočne znížená.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôbiv vyšším hlasnostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôbiv, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Upozornenie



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Akékoľvek zmeny alebo úpravy vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú vyslovene povolené spoločnosťou Philips Consumer Lifestyle, môžu zrušiť oprávnenie používateľa používať toto zariadenie.



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych pravidlách separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škatuľa), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.



Be responsible
Respect copyrights

Vytváranie nepovolených kópií z materiálov podliehajúcich ochrane proti kopírovaniu, vrátane počítačových programov, súborov, nahrávok vysielania a zvuku, môže byť považované za porušenie autorských práv a byť trestným činom. Toto zariadenie nesmie byť používané na takéto účely.

Tento prístroj je označený nasledovným štítkom:



Označenie ENERGY STAR a značka ENERGY STAR sú registrované americké známky.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane zariadenia.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

2 Dokovací zábavný systém

Blahoželáme Vám ku kúpe a vítame Vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.philips.com/welcome.

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

- vychutnávať si hudbu z diskov CD, prehrávačov iPod ako aj iných externých zariadení
- počúvať vysielanie rozhlasových staníc v pásme FM

Reprodukciu zvuku môžete obohatiť týmito zvukovými efektmi:

- Digitálne ovládanie zvuku (Digital Sound Control – DSC)
- Dynamické zosilnenie basov (Dynamic Bass Boost – DBB)

Zariadenie podporuje nasledujúci formát médií:

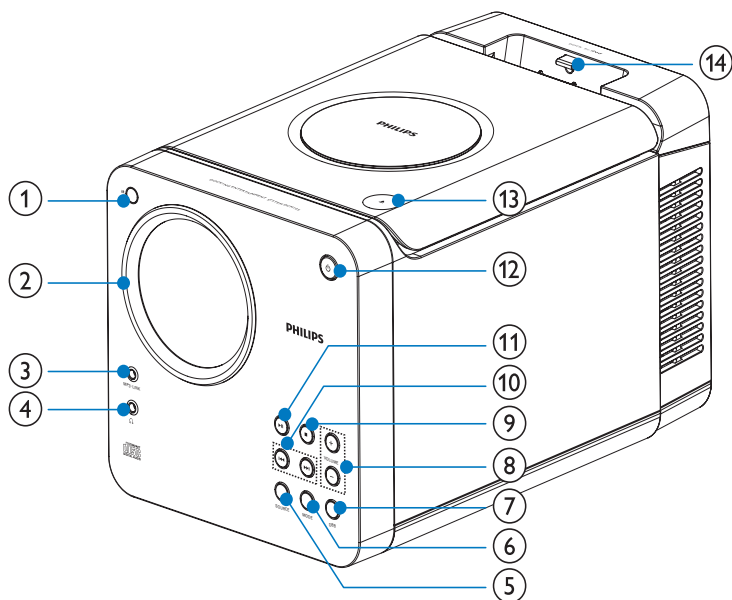








Čo je v škatuli

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

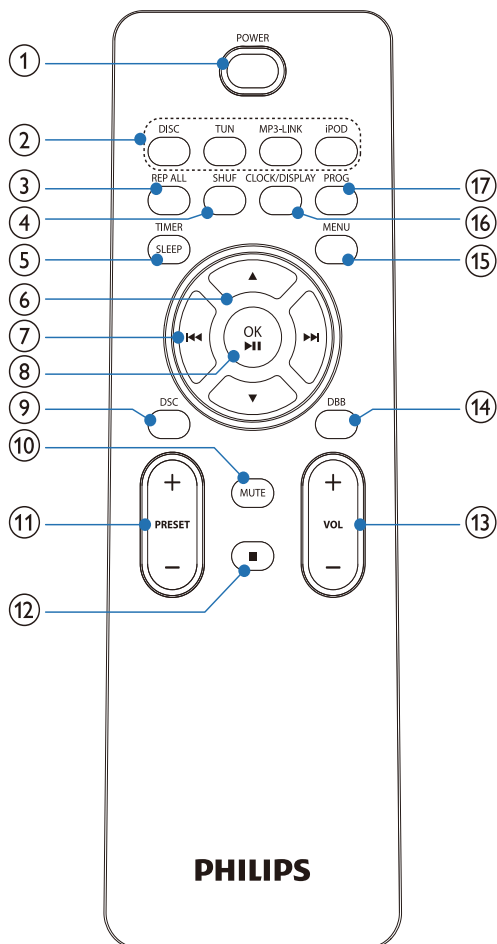
- Hlavná jednotka
- 2 x skrinky reproduktorov
- Sieťový kábel
- 1 x kábel na pripojenie MP3 link
- Diaľkový ovládač
- Stručná úvodná príručka
- Návod na použitie

Hlavná jednotka - prehľad



- ① **IR**
 - Snímač diaľkového ovládania.
- ② **Panel displeja**
 - Zobrazenie aktuálneho stavu.
- ③ **MP3 LINK**
 - Konektor pre externé zvukové zariadenie.
- ④ 
 - Konektor slúchadiel.
- ⑤ **SOURCE**
 - Výber zdroja.
- ⑥ **MODE**
 - Výber režimov opakovaného prehrávania.
 - Výber režimov náhodného prehrávania.
- ⑦ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.
- ⑧ **VOLUME +/-**
 - Nastavenie hlasitosti.
- ⑨ 
 - Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑩ 
 - Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
 - Rýchle pretáčanie vzad a vpred v rámci skladby alebo disku.
 - Naladíte rádiovú stanicu.
 - Nastavenie času.
- ⑪ 
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑫ 
 - Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu.
- ⑬ 
 - Otvorenie/zatvorenie pričky na disk.
- ⑭ **Dok pre prehrávač iPod**

Dialkové ovládanie - prehľad



① POWER

- Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu.

② Tlačidlá výberu zdroja

- Výber zdroja.

③ REP ALL

- Opakované prehrávanie všetkých skladieb.

④ SHUF

- Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí.

⑤ SLEEP/TIMER

- Nastavenie časovača spánku.
- Nastavenie časovača budíka.

⑥ ▲/▼

- Preskočenie na predchádzajúci/ nasledujúci album.
- Navigácia v ponuke prehrávača iPod.

⑦ ⏮/⏭

- Rýchle pretáčanie vzad a vpred v rámci skladby alebo disku.
- Preskočenie na predchádzajúcu/ nasledujúcu skladbu.
- Nalaďte rádiovú stanicu.
- Nastavenie času.
- Navigácia v ponuke prehrávača iPod.

⑧ OK/▶||

- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- Potvrdenie výberu.

⑨ DSC

- Výber predvoleného zvukového nastavenia: POP, JAZZ, ROCK alebo CLASSIC.

⑩ MUTE

- Stlmenie hlasitosti.

⑪ PRESET +/-

- Zvolenie prednastavenej stanice rádia.

⑫ ■

- Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.

⑬ VOL +/-

- Nastavenie hlasitosti.

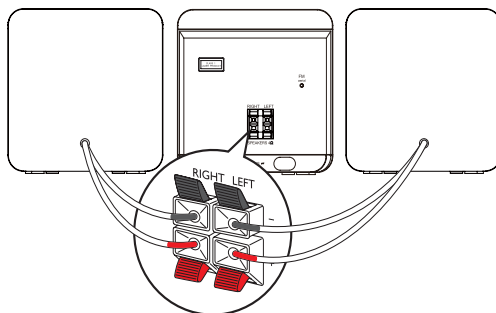
⑭ DBB

- Zapnutie alebo vypnutie dynamického zvýraznenia basov.

- ⑮ **MENU**
 - Prístup do ponuky prehrávača iPod.
- ⑯ **CLOCK/DISPLAY**
 - Nastavenie hodín.
 - Zobrazenie hodín.
 - Výber zobrazených informácií počas prehrávania
- ⑰ **PROG**
 - Programovanie skladieb.
 - Programovanie staníc rádia.
 - Výber 12 hodinového alebo 24 hodinového formátu.

3 Pripojenie

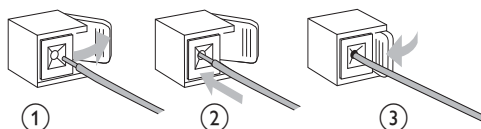
Pripojenie reproduktorov



Poznámka

- Dbajte na to, aby sa zhodovali farby káblov a zásuviek reproduktorov.

- 1 Podržte klapku konektora dole.
- 2 Úplne zasuňte odizolovanú časť vodiča.
 - Káble pravého reproduktora zapojte do konektora „RIGHT“, ľavého reproduktora do konektora „LEFT“.
 - Zasuňte červené káble do konektorov s označením „+“ a čierne káble do konektorov s označením „-“.
- 3 Uvoľnite klapku konektora.



Pripojenie napájania



Výstraha

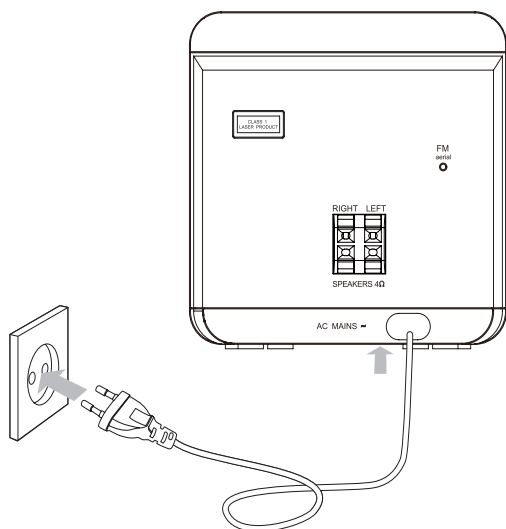
- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane tohto zariadenia.
- Pred pripojením napájacieho kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane hlavnej jednotky.

- 1 Do sieťovej elektrickej zásuvky pripojte napájací sieťový kábel.



4 Úvodné pokyny



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

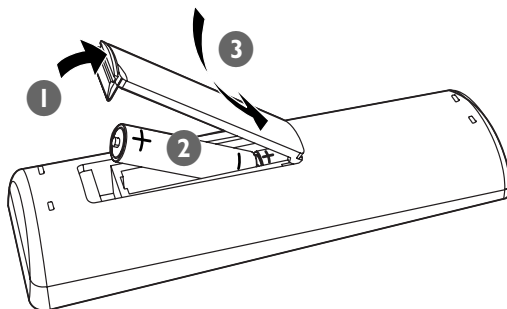
Sériové číslo _____

Príprava diaľkového ovládania



Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.



- 1 Otvorte priečnik na batériu.
- 2 Vložte 2 batérie typu AAA (nie sú súčasťou balenia) so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



Poznámka

- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhší čas používať, batérie vyberte.
- Nekombinujte staré a nové batérie ani batérie rôznych typov.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto si vyžadujú náležitú likvidáciu.

Automatická inštalácia rozhlasových staníc

Keď pripojíte zariadenie k sieťovej zásuvke po prvýkrát alebo v tomto zariadení nie je uložená žiadna rozhlasová stanica, aktivuje sa režim Plug and Play, aby sa všetky dostupné rozhlasové stanice uložili automaticky.

- 1 Zariadenie pripojte k zdroju napájania.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY, STOP CANCEL] (automatická inštalácia – stlačte ►||; na zrušenie stlačte ■).
- 2 Stlačte tlačidlo ►|| na hlavnej jednotke, čím spustíte inštaláciu.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [AUTO] (automaticky).
 - ↳ Zariadenie automaticky uloží rozhlasové stanice s dostatočnou intenzitou signálu.
 - ↳ Po uložení všetkých dostupných rozhlasových staníc sa automaticky spustí vysielanie stanice uloženej na prvej predvoľbe.

Zapnutie

- 1 Stlačte tlačidlo **POWER**.
 - ↳ Zariadenie sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Stlačením tlačidla **POWER** prepnete systém do pohotovostného režimu.
 - ↳ Zníži sa podsvietenie panelu displeja.
 - ↳ Na zobrazovacom paneli sa zobrazia hodiny (ak sú nastavené).



Tip

- Ak systém zostane prepnutý v pohotovostnom režime dlhšie ako 15 minút, automaticky sa prepne do ekologického režimu Eco Power.

Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte stlačené tlačidlo **CLOCK/DISPLAY**, čím aktivujete režim nastavenia hodín.
 - ↳ Zobrazí sa formát 12-hodinového alebo 24-hodinového zobrazenia času.
- 2 Opakovaným stlačením **PROG** zvolíte 12 hodinový alebo 24 hodinový formát.
- 3 Výber potvrďte stlačením tlačidla **CLOCK/DISPLAY**.
 - ↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 4 Stlačením tlačidiel ◀◀▶▶ nastavte hodinu.
- 5 Výber potvrďte stlačením tlačidla **CLOCK/DISPLAY**.
 - ↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 6 Stlačením tlačidiel ◀◀▶▶ nastavte minúty.
- 7 Výber potvrďte stlačením tlačidla **CLOCK/DISPLAY**.



Tip

- Ak chcete počas prehrávania zobraziť hodiny, opakovane stláčajte **CLOCK/DISPLAY**, až kým sa nezobrazia hodiny.

5 Prehrávanie disku

- 1 Stlačením tlačidla **DISC** zvolíte ako zdroj disk.
- 2 Stlačte tlačidlo **▲** na hornom paneli jednotky.
↳ Otvoria sa dvierka priečinka na disk.
- 3 Vložte disk do priečinka a znova stlačte tlačidlo **▲**.
↳ Dbajte na to, aby strana s popiskou smerovala nahor.
- 4 Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - Ak sa prehrávanie nespustí, stlačením **◀◀** / **▶▶** vyberte skladbu, a potom stlačte tlačidlá **OK/▶▶**.

6 Možnosti prehrávania

Preskočenie na skladbu

- 1 Stlačením tlačidiel **◀◀▶▶** vyberiete inú skladbu.

Pozastavenie/obnovenie prehrávania

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidiel **OK/▶▶** pozastavíte/obnovíte prehrávanie.

Vyhľadávanie v rámci skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlá **◀◀▶▶**.
- 2 Normálne prehrávanie obnovíte uvoľnením tlačidla.

Zobrazenie informácií o prehrávaní

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **CLOCK/DISPLAY**, aby ste zvolili odlišné informácie o prehrávaní.

Opakované prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **REP ALL** vyberte:
 - **[REP]** (opakovanie): aktuálna skladba sa bude prehrávať opakovane.
 - **[REP ALL]** (opakovať všetky): všetky skladby sa budú prehrávať opakovane.

- 2 Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, opakovane stlačíte tlačidlo **REP ALL**, až kým sa neprestane zobrazovať režim opakovania.

Náhodné prehrávanie

- 1 Stlačte **SHUF**.
↳ Zobrazí sa [SHUF] (náhodné poradie): všetky skladby sa budú prehrávať v náhodnom poradí.
- 2 K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **SHUF**.



Tip

- Funkcie opakovaného prehrávania a prehrávania v náhodnom poradí nemožno aktivovať súčasne.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 Stlačením tlačidla **PROG** v režime prehrávania disku CD pri zastavenom prehrávaní spustíte režim programovania.
↳ Na paneli displeja bude blikať [PROG] (program).
- 2 Stlačením tlačidiel **◀◀▶▶** vyberte číslo skladby a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROG**.
- 3 Opakovaním kroku 2 zvolíte a uložte všetky skladby, ktoré chcete naprogramovať.
- 4 Naprogramované skladby prehrajte stlačením tlačidiel **OK/▶▶**.
↳ Počas prehrávania sa zobrazuje hlásenie [PROG] (program).
 - Ak chcete program vymazať, v stave zastavenia stlačte tlačidlo **■**.

7 Prehrávanie obsahu prehrávača iPod

Prostredníctvom tohto zariadenia si môžete vychutnávať zvuk z prehrávača iPod.

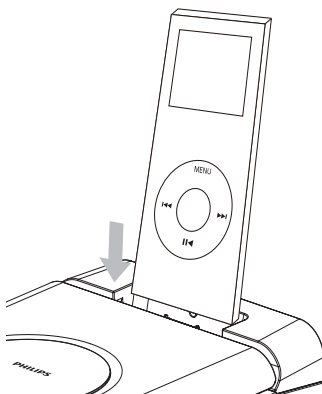
Kompatibilný prehrávač iPod

Modely Apple iPod s 30-koľíkovým konektorom pre dokovaciu stanicu:

- iPod classic
- iPod touch
- iPod nano 1G/2G/3G
- iPod 5. generácie

Počúvanie obsahu prehrávača iPod cez toto zariadenie

- 1 Vložte prehrávač iPod do doku.



- 2 Stlačením tlačidla **iPod** vyberte ako zdroj prehrávač iPod.
- ↳ Pripojený prehrávač iPod automaticky spustí prehrávanie.
- Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidiel **OK/▶||**.
 - Ak chcete preskočiť skladbu, stlačte tlačidlá **◀◀▶▶**.
 - Ak chcete počas prehrávania vyhľadávať: stlačte a podržte tlačidlá **◀◀▶▶**, potom ich uvoľnite, čím sa obnoví normálne prehrávanie.
 - Ak chcete prechádzať cez ponuku: stlačte tlačidlo **MENU** a potom stlačením tlačidiel **▲/▼** vyberte požadovanú možnosť. Výber potvrdíte stlačením tlačidiel **OK/▶||**.



Poznámka

- Ak v režime ponuky prehrávača iPod po dobu viac ako 10 sekúnd nie je stlačené žiadne z tlačidiel, tlačidlo **OK/▶||** opäť získava svoju funkciu prehrávania/pozastavenia.

Nabíjanie prehrávača iPod

Prehrávač iPod vložený v doku sa začne nabíjať hneď po pripojení zariadenia k zdroju elektrickej energie.

Odpojenie prehrávača iPod

- 1 Vytiahnite prehrávač iPod z doku.

8 Nastavenie úrovne hlasitosti a zvukových efektov

Nastavenie úrovne hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOL +/-** zvýšte/znížte úroveň hlasitosti.

Výber prednastaveného zvukového efektu

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **DSC** vyberte:
 - **[POP]** (pop)
 - **[JAZZ]** (džez)
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[CLASSIC]** (klasika)

Zvýraznenie basov

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **DBB** zapnete alebo vypnete dynamické zvýraznenie basov.
 - ↳ Ak je aktivovaný režim dynamického zvýraznenia basov DBB, zobrazí sa hlásenie DBB.

Stlmenie zvuku

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **MUTE**, aby ste zapli/zrušili stlmenie zvuku.

9 Počúvanie rádia

Naladenie rozhlasovej stanice

- 1 Stlačením tlačidla **TUN** vyberte pásmo FM.
- 2 Stlačte a dlhšie ako 2 sekundy podržte stlačené tlačidlá **◀◀▶▶**.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [SEARCH] (vyhľadávanie).
 - ↳ Rádio automaticky naladí stanicu so silným signálom.
- 3 Opakovaním kroku 2 naladíte ďalšie stanice.
 - Stanicu so slabým signálom naladíte opakovaným stláčaním **◀◀▶▶**, až kým nenájdete optimálny príjem.

Automatické programovanie rozhlasových staníc

Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 40 predvolieb rozhlasových staníc.

- 1 V režime tunera stlačením a podržaním tlačidla **PROG** po dobu 2 sekúnd aktivujete režim automatického programovania.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie [AUTO] (automaticky).
 - ↳ Všetky dostupné stanice sa naprogramujú v poradí podľa sily signálu vlnového pásma.
 - ↳ Prvá naprogramovaná rádiová stanica bude automaticky odvysielaná.

Ručné programovanie rozhlasových staníc

Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 40 predvolieb rozhlasových staníc.

- 1 Naladenie rozhlasovej stanice.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG** aktivujete režim programovania.
 - ↳ Na displeji bude blikať [PROG] (program).
- 3 Stlačením tlačidla **PRESET +/-** k tejto rozhlasovej stanici pridáte číslo (od 1 do 20), potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROG**.
 - ↳ Zobrazí sa číslo predvolby a frekvencia predvolenej rozhlasovej stanice.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.

Poznámka

- Ak chcete naprogramovanú stanicu prepísať, uložte na jej miesto inú stanicu.

Výber predvolby rozhlasovej stanice

- 1 Stlačením tlačidla **PRESET +/-** vyberte číslo predvolby.

Tip

- Anténa FM je pripojená k hlavnej jednotke.
- Umiestnite anténu čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja vyžarovania.
- Pre optimálny príjem úplne vytriahnite anténu a nastavte jej polohu.

10 Ďalšie funkcie

Nastavenie časovača automatického vypnutia

Toto zariadenie sa môže po uplynutí nastaveného času automaticky prepnúť do pohotovostného režimu.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** nastavte dobu (v minútach). Systém musí byť pri nastavovaní zapnutý.
↳ Ak je časovač vypnutia aktivovaný, displej zobrazí „zZ“.

Deaktivovanie časovača vypnutia

- 1 Opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/TIMER**, až kým sa nezobrazí položka [OFF].
↳ Ak je časovač vypnutia deaktivovaný, „zZ“ zmizne z displeja.

Nastavenie časovača budíka

Toto zariadenie je možné použiť ako budík. V nastavenom čase sa spustí prehrávanie zo zdroja DISC, TUNER alebo prehrávač iPod.



- 1 Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
- 2 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/TIMER**.
- 3 Stlačením tlačidla **DISC**, **TUN** alebo **iPod** zvolte zdroj.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Číslce hodín sa zobrazia a začnú blikať.
- 5 Stlačením tlačidiel **◀◀▶▶** nastavte hodinu.
- 6 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Číslce minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 7 Stlačením tlačidiel **◀◀▶▶** nastavte minúty.

- 8 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
↳ Časovač je nastavený a aktivovaný.

Poznámka

- Ak je ako zdroj nastavený prehrávač iPod, no nie je pripojený žiadny prehrávač iPod, systém sa automaticky prepne na zdroj rozhlasového tunera.

Aktivovanie a deaktivovanie časovača budíka

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/TIMER** v pohotovostnom režime aktivujete alebo deaktivujete časovač.
↳ Ak je časovač aktivovaný, displej zobrazí .
↳ Ak je časovač deaktivovaný,  zmizne z displeja.

Poznámka

- Časovač budíka nie je dostupný v režime MP3 LINK.
- Ak je zvolený ako zdroj DISC a skladbu nemožno prehrať, automaticky sa aktivuje tuner.

Reprodukcia zvukového obsahu z externého prehrávača

Toto zariadenie vám umožňuje reprodukovať zvukový obsah z MP3 prehrávača.

- 1 Stlačením tlačidla **MP3 LINK** vyberte zdroj MP3 LINK.
- 2 Pripojte dodaný prepojovací kábel MP3 link ku:
 - zásuvke **MP3 LINK** (3,5 mm) na tomto zariadení
 - konektoru pre slúchadlá na externom zariadení
- 3 Na externom zariadení spustite prehrávanie (podrobnosti nájdete v návode na používanie daného zariadenia).

11 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 X 5 W RMS
Kmitočtová odozva	60 - 16 kHz, ± 3 dB
Odstup signálu od šumu	> 65 dB
Aux vstup	0,5 V RMS 20 kohm

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Podporované disky	CD-DA, CD-R, CD-RW
Audio DAC	24 bitov/44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Frekvenčná odpoveď	60 Hz – 16 kHz (44,1 kHz)
Odstup signálu od šumu	> 65 dBA

Tuner

Rozsah ladenia	FM: 87,5 – 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť	
- Mono, odstup signálu od šumu	< 22 dBf
Citlivosť vyhľadávania	< 36 dBu
Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	> 45 dBu

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	4 ohmy
Budič reproduktora	3,5"
Citlivosť	> 82 dB/m/W

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie AC	230 – 240 V, 50 Hz
Prevádzková spotreba energie	20 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	
Eko	< 1 W
Rozmery	
- Hlavná jednotka (Š x V x H)	150 x 152 x 250 mm
- Skrinka reproduktora (Š x V x H)	150 x 152 x 197 mm
Hmotnosť	
- S obalom	5,07 kg
- Hlavná jednotka	2,02 kg
- Skrinka reproduktora	2 x 0,895 kg

12 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto zariadenia.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak sa pri používaní tohto zariadenia vyskytne nejaký problém, skôr než sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.philips.com/welcome). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem zariadenia si pripravte číslo modelu a sériové číslo.

Žiadne napájanie

- Uistite sa, že sieťová zástrčka zariadenia je správne pripojená.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- V rámci funkcie zníženia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii žiadneho z ovládacích prvkov.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Odpojte slúchadlá.
- Skontrolujte, či sú správne pripojené reproduktory.
- Skontrolujte, či sú odizolované vodiče reproduktorov uchytené v svorkách.

Obrátenie ľavého a pravého výstupu zvuku

- Skontrolujte pripojenia reproduktorov a ich umiestnenie.

Zariadenie nereaguje

- Odpojte a opakovane pripojte sieťovú zástrčku, potom znovu zapnite systém.

- V rámci funkcie zníženia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii žiadneho z ovládacích prvkov.

Nefunguje diaľkový ovládač

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania, a nie na hlavnej jednotke.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a zariadením.
- Vložte batériu so správnou polaritou (podľa symbolov +/-) ako na obrázku.
- Vymeňte batériu.
- Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo na snímač na prednej strane zariadenia.

Nebol rozpoznaný žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či disk nebol vložený naopak.
- Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončené CD alebo správny formát disku.

Nekvalitný príjem rádia

- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a vaším televízorom alebo videorekordérom.
- Úplne vysuňte anténu FM.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DCM105_12_UM_V1.0

